



# BẠN ĐANG TRONG QUÁ TRÌNH KHÔI PHỤC SAU MỘT THẢM HỌA?

## ĐỪNG TRỞ THÀNH NẠN NHÂN CỦA CÁC TRÒ BỊP BỢM VÀ LỪA ĐẢO

Hãy chống trả với sự giúp đỡ của một Cố vấn Gia cư!

**TỰ BẢO VỆ BẢN THÂN. TỰ MÌNH TÌM HIỂU. CẢNH GIÁC.**



### Sửa chữa Nhà cửa

- Cảnh giác với bất kỳ ai muốn bạn thuê họ làm việc
- Yêu cầu họ trình giấy phép của tiểu bang hoặc địa phương
- Liên hệ với những người giới thiệu họ để kiểm tra
- Đừng trả toàn bộ tiền ngay từ đầu
- Lấy phiếu thu
- Các giám định viên của FEMA và SBA không bao giờ tính tiền dịch vụ hỗ trợ thảm họa hay dịch vụ giám định



### Các Tổ chức Từ thiện Giả

- Hãy chú ý các tổ chức từ thiện hoặc cứu trợ thảm họa giả mạo
- Đừng tiết lộ thông tin cá nhân hay thông tin ngân hàng qua điện thoại
- Tự tìm hiểu về các tổ chức từ thiện lạ



### Trộm cắp Thông tin Nhận dạng Cá nhân

- Luôn cất giữ những giấy tờ quan trọng ở nơi an toàn
- Liên hệ với công ty bảo hiểm của bạn theo số điện thoại mà công ty đưa cho bạn
- Để ý tín dụng của bạn trong ít nhất vài tháng
- Ngừng nhận hoặc chuyển tiếp thư của bạn

**CHÚNG TÔI  
SẴN SÀNG  
TRỢ GIÚP  
BẠN**



#### Trực tuyến

- [www.hud.gov/findacounselor](http://www.hud.gov/findacounselor)
- [www.consumerfinance.gov/find-a-housing-counselor](http://www.consumerfinance.gov/find-a-housing-counselor)



#### Qua Điện thoại:

- Gọi cho Dịch vụ Định vị của HUD theo số (800) 569-4287



#### Qua Ứng dụng Điện thoại Thông minh

- HUD Counselor Locator (Định vị Cố vấn của HUD)

Các Cố vấn Gia cư làm việc cho các cơ quan phi lợi nhuận hoặc cơ quan của chính phủ tham gia vào Chương trình Cố vấn Gia cư của Bộ Gia cư và Phát triển Đô thị Hoa Kỳ (HUD). Các cố vấn có thể giúp bạn tìm ra các lựa chọn và nguồn lực tốt nhất cho tình trạng của bạn. Hỗ trợ có thể là ngắn hạn hoặc dài hạn, tùy thuộc vào nhu cầu của bạn.